

Istanbul, 27 Aralık 1973

Serzili jaleciğim,

Aralığın itirinde yazdığım mektubumu 12 rinde almıştım. On beş gündür sana yazmak için rahat ve uygun vakit arıyorum, bir türlü bulamıyorum. Günler bardöndürücü bir haykuy içinde akıp gidiyor, elle tutulur bir iş yapmadan vakitler akıyor.

Mektubun beni pek çok sevindirdi serzili jaleciğim. Hem senden haberler aldığım için, hem de orada çok rahat, ~~hem~~ herkesi imrendirecek, hele seni bekemeyenleri kışkandıracak bir çalışma hayatı içinde olduğum için sevindim. İmini, mesleğini çok seven ve bu mesleği istediği gibi geliştirebilmek imkânlarına sahip olan bir insan olduğum için kendimi çok bahtiyar saymaktım. Kader sana çok vakitsiz yüklediği ağır felâketi hiç olmasın bu çalışma imkânlarıyla biraz olsun telâfi ediyor. - Mektubunda anlattığın Güzel, İmin evini gözümle görmüş gibiyim. Hele pencerelerinden görünen yeşillikleri, parkları ormanları, sınırları sanki her "Zemissen" ediyormuşum gibi oldum. Hele Prof. Bittel'in de orada olması bana bir nimet. Bittel, beraberliğinden bir Türk dosttan çok daha fazla yararlı olacak bir insan. Alman tarihçiler ve ahbabları içinde İmin'e kadar

Bittel gibi kendimije yakın ve riyanı dost bildiğimin
 bir baharı olmadı. Kendisine uca'dan de benim de
 pek çok neşri, nazmı ve selâmlarımı röyle. Fazla
 param olsaydı bir maza attar gelin benim güzel evinde
 bir kaç gün misafir kalırdım. Bu niyetle yarın
 gidip bir yılbaşı bileti alayım! Yalnız oradar
 medeni, oradar konforlu ve kültürlü memlekette in
 hiçbir eshigalima neden bir şere bulamıyorlar acaba!
 Sen de rahiden çok dikkatli ol jaleciğim, böyle gece
 geç saatlere kadar emittide vcalığıpta yalmız başına
 evine dönmeye. - Mehtubunda yılbaşında Toronto'ya
 gideceğini oradan da Los Angeles dahi Paul Getty
 müzesine gidip araştırmaları yapacağını röyleyordum.
 Yani benim mehtub oralara geldiği zaman sen yerinde
 olmayacağını ama belki bulunduğun yere gönderirler,
 yakında döndüğün zaman evinde bulurum. Paul Getty
 müzesi değince aklıma geldi. Bu Paul Getty, hani in
 lidye almaz için korumunun katirdiler de, sonra
 parayı aldıktan sonra kocunun bir kulağı kesilmiş
 olarak geri verdilerdi, o Paul Getty mi? In
 Amerika her şeytens, her türlü meziyetine rağmen,
 unheimlich bir memleket!
 Bunalar biraktığın gibi neşri jaleciğim. Zavallı, tedirgin,
 ne yapacağını, ne edeceğini, hangi dala sarılacağını
 mi, kime, neye tutunacağını bilmeyen bir toplum
 haline geldik. Tamamı rommanın hayra çeviririm.
 Mehtubuna pek çok teşekkürler eder, gözlerinden gayetlerinden öptü,
 yeni yılın sana neşri, mutluluklar getirmesini dilerim. Uca'da
 çok selâm ve neşri lerini yolluyor. Bana yine yazarsan pek sevinirim. Zatiide

Boğaziçi Üniversitesi

Arşiv ve Dokümantasyon Merkezi

Jale İnan Arşivi



JALBIO0401025